

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號四一第卷登十第紙聞新) Tuesday 26 August 1969 (Vol. 31 No. 124 Page 1)

日四十六月七年酉己

表目價費報

郵寄或派到	一律每月二元
每季六元	
半年十二元	
全年二十四元	
零售每份一毛	

年七〇九一第創報者事先之報日文華中
戶約特訊電報其之社訊通等社來合、社聞新大漢加

中共與巴基斯坦邊境完成公路恢復通商

(卡拉奇路透電) 中共與巴基斯坦邊境間長達四百五十公里的公路，於昨日正式恢復通商。此項公路係於一九六七年中共與巴基斯坦簽訂邊境通商協定後，在十個月內，由兩國邊境商人共同努力，在邊境地區興建，現已告一段落。此項公路的恢復通商，將使兩國邊境貿易更為便利，並有助於邊境地區的經濟發展。據悉，此項公路的興建，曾耗資數十萬美元，且曾一度因兩國邊境關係緊張而中斷。現此項公路恢復通商，顯示兩國邊境關係已趨緩和。

傳蘇聯將派兵援助古巴

(日內瓦路透電) 蘇聯政府昨日表示，蘇聯將派兵援助古巴，以協助古巴政府打擊叛亂。蘇聯外交部發言人表示，蘇聯將派遣一個步兵師前往古巴，並提供必要的軍事裝備。此舉旨在加強古巴政府的防禦力量，並確保古巴的領土完整。蘇聯政府強調，此項行動是根據蘇古兩國之間的友好條約進行的，並符合國際法。此舉也顯示蘇聯在國際事務中的積極參與。

泰國總理表示不願五萬美軍全部撤退離境

(曼谷路透電) 泰國總理巴差拉功昨日表示，泰國政府不願五萬名美國軍隊全部撤退離境。巴差拉功表示，美國軍隊在泰國的存在，對泰國的安全和穩定具有重要意義。他認為，美國軍隊的撤退將使泰國面臨更大的安全威脅。巴差拉功呼籲美國政府重新考慮其在泰國的軍事部署，並表示泰國政府將與美國政府進行進一步的磋商。

出席加東核能會議

(蒙特利爾路透電) 加拿大總理特納昨日表示，他將出席在蒙特利爾舉行的加東核能會議。特納表示，核能是加拿大未來能源發展的重要方向，他將與加東各省的領導人討論核能開發的具體計劃。特納強調，加拿大政府將致力於提高核能開發的安全性和環保性，並確保核能開發符合公眾利益。

越共打擊美援延緩撤軍

(河內路透電) 越南政府昨日表示，越共將繼續打擊美國援越部隊，以延緩其撤軍速度。越南政府發言人表示，越共將採取一切必要措施，以確保美國援越部隊的撤退過程順利。他強調，越共將繼續與美國援越部隊進行戰鬥，並確保其撤退過程符合越南政府的利益。

蘇聯等四國代表團

(莫斯科路透電) 蘇聯、美國、英國和法國四國代表團昨日在莫斯科舉行會議，討論國際安全問題。會議旨在加強四國之間的溝通和協作，並共同應對國際安全挑戰。代表團成員將就當前國際形勢交換意見，並尋求達成共識。會議強調，四國將繼續致力於維護國際和平與穩定。

維也納大火死傷卅餘人疑兇就捕

加國駐奧使館被投燃彈焚燬

(維也納廿六日電) 維也納昨日發生一起重大火災，造成三十餘人死亡，多人受傷。火災發生在維也納市中心的一棟大樓內，該大樓為加拿大駐奧使館。據悉，火災是由於一枚投擲的燃燒彈引起的。警方目前正在調查此案，並已逮捕了兩名嫌疑人。警方表示，這兩名嫌疑人被控以蓄意縱火，並企圖殺害加拿大駐奧使館人員。目前，火災的調查仍在進行中，警方將繼續追緝其他可能的嫌疑人。

刺殺拔兇手沙軒

(華盛頓路透電) 一名被控刺殺美國參議員沙軒的男子，昨日在法庭被判處終身監禁。沙軒是在其位於華盛頓的家中被刺殺的。刺殺案發生於昨日凌晨，沙軒在睡夢中遭到一名男子的襲擊。該男子隨即逃離現場。警方在接到報警後迅速展開調查，並在不久後將該男子抓獲。在法庭審理過程中，該男子供認不諱，承認了其刺殺沙軒的罪行。法官在聽取雙方辯論後，最終判決該男子終身監禁。

傳西德與蘇聯交換間諜

(波恩路透電) 西德與蘇聯昨日達成協議，交換間諜。據悉，西德將釋放一名蘇聯間諜，而蘇聯將釋放一名西德間諜。此項交換行動旨在緩解兩國之間的緊張關係，並促進國際和平與穩定。兩國政府表示，此項交換行動是經過多輪談判後達成的，並符合兩國的利益。目前，兩名間諜已分別被釋放，並返回各自的家鄉。

省長競選演說預選

(溫哥華路透電) 卑詩省省長競選演說預選活動昨日在溫哥華舉行。多位候選人將在此項活動中發表競選演說，爭取選民的支持。省長競選預選活動是卑詩省省長選舉的重要組成部分，旨在讓選民了解各候選人的政綱和主張。預選活動吸引了大量選民參加，現場氣氛熱烈。候選人們紛紛發表演說，闡述其對卑詩省未來發展的規劃和承諾。

巨型鯊魚乘墮海人

(溫哥華路透電) 一隻巨型鯊魚昨日在溫哥華海峽被發現，並被證實為一隻成年鯊魚。這隻鯊魚身長約二十米，體重約五噸。它是在一艘漁船上被發現的，當時該船正在進行漁業活動。漁民們在發現這隻鯊魚後，立即將其拖上船。這隻鯊魚的發現引起了當地漁民的關注，並引發了有關鯊魚資源保護的討論。專家表示，這隻鯊魚的發現對於研究鯊魚的生態習性具有重要意義。

森林大火威脅小鎮

(溫哥華路透電) 溫哥華地區昨日發生森林大火，威脅到附近的小鎮。大火發生在溫哥華市郊的一處森林地區，火勢迅速蔓延。消防部門已派員前往撲滅大火，並疏散了附近的小鎮居民。消防部門表示，大火的發生是由於一名遊客在森林中丟棄煙蒂引起的。目前，大火已被撲滅，火勢已得到控制。消防部門提醒市民，在森林地區活動時應注意防火安全，並避免丟棄煙蒂。

班納考慮辭職

(溫哥華路透電) 卑詩省省長班納昨日表示，他正考慮辭職。班納表示，他目前面臨巨大的政治壓力，並對其能否繼續擔任省長職務感到擔憂。班納是在與支持者進行溝通後，決定考慮辭職的。他表示，他將與支持者進行進一步的溝通，並尋求他們的意見。班納的辭職考慮引起了媒體和公眾的廣泛關注，並引發了有關卑詩省政局變化的討論。

巴倫評擊恐怖份子

(巴倫路透電) 巴倫昨日發表評論，批評恐怖份子的行為。巴倫表示，恐怖份子的行為是違背人類道德和國際法的，並呼籲國際社會共同打擊恐怖主義。巴倫強調，恐怖份子的行為不僅威脅到人類的安全，也威脅到國際和平與穩定。他呼籲各國政府加強合作，共同打擊恐怖主義，並確保恐怖份子的行為得到嚴懲。

巴倫評擊恐怖份子

(巴倫路透電) 巴倫昨日發表評論，批評恐怖份子的行為。巴倫表示，恐怖份子的行為是違背人類道德和國際法的，並呼籲國際社會共同打擊恐怖主義。巴倫強調，恐怖份子的行為不僅威脅到人類的安全，也威脅到國際和平與穩定。他呼籲各國政府加強合作，共同打擊恐怖主義，並確保恐怖份子的行為得到嚴懲。

巴倫評擊恐怖份子

(巴倫路透電) 巴倫昨日發表評論，批評恐怖份子的行為。巴倫表示，恐怖份子的行為是違背人類道德和國際法的，並呼籲國際社會共同打擊恐怖主義。巴倫強調，恐怖份子的行為不僅威脅到人類的安全，也威脅到國際和平與穩定。他呼籲各國政府加強合作，共同打擊恐怖主義，並確保恐怖份子的行為得到嚴懲。

巴倫評擊恐怖份子

(巴倫路透電) 巴倫昨日發表評論，批評恐怖份子的行為。巴倫表示，恐怖份子的行為是違背人類道德和國際法的，並呼籲國際社會共同打擊恐怖主義。巴倫強調，恐怖份子的行為不僅威脅到人類的安全，也威脅到國際和平與穩定。他呼籲各國政府加強合作，共同打擊恐怖主義，並確保恐怖份子的行為得到嚴懲。

巴倫評擊恐怖份子


(巴倫路透電) 巴倫昨日發表評論，批評恐怖份子的行為。巴倫表示，恐怖份子的行為是違背人類道德和國際法的，並呼籲國際社會共同打擊恐怖主義。巴倫強調，恐怖份子的行為不僅威脅到人類的安全，也威脅到國際和平與穩定。他呼籲各國政府加強合作，共同打擊恐怖主義，並確保恐怖份子的行為得到嚴懲。

巴倫評擊恐怖份子

(巴倫路透電) 巴倫昨日發表評論，批評恐怖份子的行為。巴倫表示，恐怖份子的行為是違背人類道德和國際法的，並呼籲國際社會共同打擊恐怖主義。巴倫強調，恐怖份子的行為不僅威脅到人類的安全，也威脅到國際和平與穩定。他呼籲各國政府加強合作，共同打擊恐怖主義，並確保恐怖份子的行為得到嚴懲。

巴倫評擊恐怖份子

(巴倫路透電) 巴倫昨日發表評論，批評恐怖份子的行為。巴倫表示，恐怖份子的行為是違背人類道德和國際法的，並呼籲國際社會共同打擊恐怖主義。巴倫強調，恐怖份子的行為不僅威脅到人類的安全，也威脅到國際和平與穩定。他呼籲各國政府加強合作，共同打擊恐怖主義，並確保恐怖份子的行為得到嚴懲。



神雕俠侶

金庸著

第八十三回 雪地激戰

不過是個將就木的傀儡，想無甚作為，只要用「攝魂大法」制住...

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

大幫登市

冬瓜仔
鮮蓮藕
鮮馬蹄
大肉生薑

黃漢經紀

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent

441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St., Vancouver B.C. Canada

電話 MU 4-1028

新到

花旗蝦肉 大紅灰蛋
新靚花菇 五彩皮蛋

特價

珠江豆豉 每罐二毛五
珠江蘇炸 每罐二毛五
有蒂冬菇 每磅三元六毛
日本水麴 伊麴 壹元九毛

廣珍

廣珍首飾舖

39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

電話 MU 1-5816

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM

137 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話 682-1514

經濟時菜
粥粉麵飯
各式點心
龍鳳禮餅
自磨沙茶粉

大藥房

MAIN DRUG LTD.

434 Main St., Vancouver, B.C.

電話 MU 4-8634

專配西藥
各種補丸
各種藥水
各種藥片
各種藥膏
各種藥酒

廣東麵粉廠

GUANGDONG NOODLES CO.

1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 6-8241

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵

市應鴨嫩創生

B. C. GOOSE & DUCK FARMS

PORT KELLIS, B.C.

電話 762-2238

雲高華搜煙通公司

Vanouver Chimney Services

684-2937

華強公司

KENWARD CO.

431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.

電話 684-8821

專售及修理
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價格
克己，保證滿
意。

榮榮味臘廠

WING WING CO., LTD.

450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.

電話 254-7241

臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉

建興建築公司

承接裝修
土木工程

電話 RE 8-3828

Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST., MU 4-1377

專理各種保險 實業生意買賣
商業區實業出賣
新舖位三間，座在繁盛商區，
每月可收租壹千五百八十六元，
各舖俱已賃出，兼有批約，
每貨客生意平穩，入息可獲，
現銀七萬八千元，餘充銀期，
有意投資者請洽陳垂問林昌，
定然詳細答覆。

大拿加商業銀行

The Royal Bank of Canada

Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞
辦理一切關於銀業事務
凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及
買賣、不遺存在家中，以免火燒或盜劫之損失，如欲辦理此
項業務，本行備有保險單，每年保費僅收七元五角，毛
華務部司理：馬錦華啓

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢妥辦

周愛權

精修各種時鐘眼鏡
J. K. CHOW OPTOMETRIST

514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938

吳國華辦事處

CHINESE HERBS

151 Main St., Vancouver 4, B.C.

內外全科 各種疑難雜症
婦科產科 經帶胎產
兒科驚風 疳積蟲痛
皮膚病 瘡癤腫毒
眼耳鼻 喉痛牙痛
跌打損傷 骨折脫臼
氣喘咳嗽 哮喘痰多
胃痛腹瀉 嘔吐泄瀉
遺精白濁 陽痿早洩
失眠健忘 頭暈目眩
腰酸背痛 四肢無力
精神不振 食慾不振
諸虛百損 補腎壯陽

周愛權

精修各種時鐘眼鏡
J. K. CHOW OPTOMETRIST

514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢妥辦

張國政會計專科
Accounting & Taxation Service
130 East Pender St., Vancouver 4, B. C.
Office: 688-9848 Residence: 327-0848

△專理▽
五布仙取買稅
生意年結月結
按期計算工資
報稅人息稅
政府來往文件
代查生意盈虧
片打東街
壹三〇號
(即德信信託公司內)
電話: 六八八、九八八
住宅: 三三〇、八八八

JACK WONG
3106-48th Ave.,
VERNON, B. C.

本園合時
瓜菜上市
老身大小
瓜菜冬瓜
靚嫩毛瓜
靚嫩美瓜
苦瓜紅茄
所有寄貨
買者自便

George T V Service
Sale — Rentals — Repairs
725 Salisbury Dr. Van. B. C. 253-0285

專售新舊傳真
機或租賃及修
理，工作保證
滿意，價錢相
宜，僑胞惠顧
，無任歡迎。
六時後電話
一五三、〇二五

得時男裝總匯
DUNN'S MEN'S WEAR 12 E. HASTINGS ST.
Phone 683-1628

特價品: 名廠免稅西裝 (大公司售價九
元九五) 特價六元九五
贈品: 購物十元以上贈銀圓壹個
購物廿元以上贈銀圓壹個
購物五十元以上贈銀圓壹個
購物六十元以上贈男金銀一雙或
戒指手錶一隻
百分之十滿減或原銀奉還

電器修理工程
合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五、五三三式余滿智

住屋壹層出租
廚房廁所廚房各一，如蒙垂詢電話:
575-0165

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
電話: 式五四、三九一三

八種汽車及家庭式唱機，
唱帶，目錄印備，函詢即奉



Richard M. Chow & Co.
Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting
130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Office: 688-9848 Residence: 876-4033

周名紹辦事處
專門接辦
代查賬項
會計科目
入息稅務
地址:
雲埠片打東街
壹三〇號
(即德信信託公司內)
電話:
事務處: 六八八、九八八
住宅: 八八八、四三三

那華斯高沙銀行
請看你的金錢
增加倍數

購到金錢最奇怪的事，乃是不費力便能
增加倍數，在好環境之下另放數元，
便會生長……倍數……增加。你放在那
華斯高沙銀行儲蓄的金錢便會如是，
其能漸漸生長且堅固無有利息，你欲為
何事而儲蓄呢？買架新車？為兒女教
育費？欲使早日得賞所望，請即往那華
斯高沙銀行開一儲蓄戶口。
那華斯高沙銀行
儲蓄部，乃是本行的七十多項服務之一
Ad. S. S.

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B. C.
電話: 六八一、八〇一七

照常營業
馳名蛋撻
羊城飽點
中秋月餅
歡迎外賣

Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

雅慈油漆裝修公司
住家電話 八七六、式六八八 午間電話 式五四、壹四三三
房屋店舖油漆裝修，大小閣閣工程，司令執當，地台階磚，裱花紙，修理
水瀾當批，瓦面升補，經驗豐富，價格中平。地址十壹街西舍六號

椰樹牌
COCOA-NUT TREE BRAND

新永福
驅風油

溫哥華中和行公司總代理
Chung Wo Hong Co.
237 Powell St. Vancouver 4, B. C. Canada

A & B HOME REPAIRS
Phone 879-9080

緊急修理水喉廿
四小時隨時應命
兼修理天面、屋
簷水溝、圍牆、
修理門廊，三合
土工程，工作精
良，價錢克己。

司公業實打片
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
本華英 325-3405 梁一強 FA 3-184 黃國強 277-5841
梁國武 325-3757

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文

- ▲喜士定東街紅毛泥磚一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街三號舖面兩間現價三萬零五百
百元(梁國武)
- ▲喜士定東街四號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街五號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街六號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街七號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街八號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街九號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街十號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街十一號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街十二號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街十三號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街十四號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街十五號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街十六號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街十七號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街十八號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街十九號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)
- ▲喜士定東街二十號舖面一連四間舖面十五年新
平賣三萬四千元(梁國武)

你的公債券
應被焚燬嗎？

你的大屋可有
保險？最
穩固地方莫如
將你所有之貴
重物品公債券
燕梳紙及屋契
等故存滿地庫
銀行之保險箱
每週所費不過
十仙至其他貴重物品亦可存貯，所保之
之廉平，請即與本行接洽，切勿遲遲，
以免後悔。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
經理
馬國材
由壹八零七年為加國各界人士服務

行發貨雜生萬廣
238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032

秋季
大平賣四天
八月十四日
(星期四)至
八月十七日
(星期日)止

光日袁
K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656

裝修旅店
改造房屋
設計佈置
免費估價
屋宇圖則
大小工程
取價公平
僑胞光顧
一律歡迎

館儀殯黨市暗
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.

本店創設四十
餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表
歡迎如有接洽
請向李榮
李榮電話: 684-8221
李榮地址: 304 Dunlevy Ave.

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B. C.

廚師主理
地方雅潔
招呼安當
大鑊小鑊
隨時應命
格外歡迎

寶美

女界美容
喜電工髮
士老型髮
定六手新
街六三
東九六
上九一
院一五

室茶海四
Shui Hui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.
電話: 六八一、三七二

羊城味點
星期美點
經濟時菜
猶太價錢
營業時間:
每天下午八時

樓翠玉
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.
Tel. 684-3525

有香港名師
特別小茶
南北美點
僑胞服務
享口福
打牙祭

KING'S BARBER SHOP
Books, Novelties
9688 Jasper Avenue Phone: 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada

黃智理髮室
本號最近辦到大批手工
藝品，及各種汽車唱
帶，家庭唱帶，中國唱
片，目錄印備，函詢必寄
價錢最平，買十送一，
門市郵購，一律歡迎。
祖國唱片十寸三式四
角，香港唱片十寸四
寸二元五角，台灣唱片十
寸二元五角。
本號為台灣應徵唱片莊
加國總代理，同業批發
格外歡迎。

局書益僑
號六七二東街打片
276 E. PENDER ST. VANCOUVER, B. C.
電話: 六八八、五九壹式

雜誌書報
長期刊戶
另有優待
圖書租賃
歡迎參觀
歡迎外埠
僑胞來信
詢問辦法

司公限有品食子侯
No. 9 PARDALE CRESCENT, N. W.
CALGARY 42, ALBERTA

本號發行
自製新鮮
雲吞皮 云吞麵
春卷皮 乾炸麵
芽菜 代售
竹筍 芝麻 豉油
麵粉 配米
歡迎外埠惠顧
電話: 式八三、六六壹壹

李偉運輸公司
專運送報辦理香港移民出入行李
日間電話: 684-1111
住宅電話: 684-1111

談談分賬

足球總會本屆以分組有差別、和協協辦主辦職業盃賽之計劃，來迫使業餘球員走向足球職業化途徑，故本屆東方聯盟及盾防，也鑑於目前境況，非參加職業制度，便遭受上述之損失，遂不顧一切以伍名球員簽署為職業，由此，便掛上職業足球招牌，分潤一盃羹了，以使之實力而號稱為職業隊伍，假如他日有歐洲辦理職業之球國人士蒞臨本港，目視各隊之演出時，將會口呆口呆矣。

在去屆球季收場後，由會長級所組成之政策委員會，經已建議一九九一七〇年之職業，非業餘員與餘三類球隊之分賬辦法，不用說，在極力提倡職業之政策委員會計劃下，屬職業球隊早當當然有初的無疑，不瞞過他們政策之損業餘及業餘兩類隊伍，自不必然絕對要吃虧了。

愛。

在男女平等的今天，先生們逐漸目

美國西方航空
夏季班開

由雲埕至：

大埠——每日
羅省——每日
砵崙——每日
山旦寸——每日
斐匿——每日

或在羅省轉

右述班機乃係用最新噴
若覺光顧，請逕向華埠
部接洽，無任歡迎。

美國西方航空
北美洲華務部總



新新貢獻

日來回兩班
日來回叁班
日來回壹班
日來回壹班
日來回壹班

專辦客機服務，快捷妥當，
本公司各大旅行社載本公司訂位

經理 麥旭耀敬啓

大華電話：982-2126

WESTERN AIRLINES
INTERNATIONAL

LA 6-489

我們還記得一九五五年時本省的情況否？那時交通不便，醫藥保險混亂，遊客稀少，教育費短絀，礦業停滯，政府債務日重。

試看此會託黨督政十七年後之今日，人人有廉價醫療保險，公路四通八達，渡船來往雲島頻繁，旅遊業每年收入達幾十萬元，開發哥河與卑詩省水電，電力充足，礦業如煤油銅等發達，大壩省庫收入，教育經費預算百分之卅式，本市摩天大樓林立，遊客多，華埠繁榮，政府亦欠債，有住宅與購新屋者有政府補助，其他種種好處，不勝枚舉，此皆均為社昌黨執政之明賜。

八月廿七日
 黨信社區中雲再選請
 候選人

CAPOZZ, HERB 嘉寶仕 ☐

WOLFE, EVAN 胡祿夫 ☐

華埠雲中區社信黨選舉辦事處電話：683-4643
 (請選第一名 第二名)

招請送貨員

國會議員夏路溫治
[HAROLD WINCH]
致華裔選民書

逕啟者：我現在正公開要求你們於八月廿七日舉
車府看選舉時，支持兩位歷史悠久的華人之友——
亞力·麥當奴（Alex MacDonald），朴·威廉士（Bob
Williams）

亞力·麥當奴是一位律師，過去曾在各級法庭，
與太瓦的國會，在或多利的省議會等方面，實際聯

哥華的華裔公民工作。

朴·威廉士是一位城市設計家，前任聖哥華市市長，也是在市內第一位政治家提倡復興，美化，保存市人及附近風景地區等計劃，極為努力。

他們兩人于當選為城多利街民主黨政府的議員後，將設法實現下列三項要事：

- ▲由省府支持建立華區社會活動中心大廈。
- ▲改善我們年老公民應得的養老金。
- ▲設立日間托兒所，方便父母工作的兒童。

夏路溫治(Harold Winch)謹啓

附註：春連舉日，如須搭車前往投票處，請打電話 253-7548 或 434-4711

● 計 告

先嚴薛榮敏字耀崇公府君病於中華民國五十八年八月十八日晨壽終正寢壽閱壽八十有一歲不幸臨終炳燭等時特在側親親舍發遣禮設服禭擇于八月廿七日（星期三）下午式時在十一街東叁〇六號親不悞殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬于秋市期墓園 忝屬宗親感戴鄉世誼良此訃

聞

全工或半工 請到
620 S E Marine Dr Va

新靚土庫聯房出售
位於近疊拔街，價錢相宜。
電話 437,4188

宜僱上等廚師
工資從優，適合夫婦工作，與後列治
P. O. Box 270, Watson Lake, Yukon
Phone 586-2283

前途
你的政府

人選候補黨託

CREDIT X

BRITISH COLUMBIA SOCIAL CREDIT CAMPAIGN COMMITTEE

溫哥華分會地址：
Kootenay Restaurant, P. O. Box 206,
Vancouver, B.C. Phone: 682-3332

溫哥華分會地址：
溫哥華分會地址：
溫哥華分會地址：

A high-contrast, black and white image showing a horizontal band of white material with a serrated, sawtooth-like edge against a black background. The white band has some faint, illegible markings and a small dark spot near the center.

